

FICHE D'ESCALE

Bienvenue au Port de plaisance des Sablons Welcome to Les Sablons marina

MERCI DE COMPLÉTER CETTE FICHE AFIN DE FACILITER
VOS FORMALITÉS D'ESCALE À SAINT-MALO
Please complete this form to facilitate your stopover in Saint-Malo

N° DE PLACE Berth : _____

DATE D'ARRIVÉE Date of Arrival : _____ **DATE DE DÉPART** Date of Departure : _____

PROPRIÉTAIRE Owner

NOM ET PRÉNOM Name and Surname : _____

DATE DE NAISSANCE Date of birth : _____

NATIONALITÉ Citizenship : _____

EMAIL email : _____

ADRESSE Address : _____

VILLE / CODE POSTAL Town / Postal code : _____

PAYS Country : _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE Phone number : _____

NUMÉRO DE PASSEPORT Passport number : _____

BATEAU Boat

NOM DU BATEAU Name of the boat : _____

TYPE Model : _____

LONGUEUR H.T. LOA : _____ **LARGEUR H.T. Beam** : _____ **TIRANT D'EAU Draft** : _____

IMMATRICULATION / QUARTIER MARITIME Registration / Port of register : _____

PASSEPORT ESCALES

ADHERENT *Subscriber* : OUI / Yes NON / No **NUMERO** *Number* : _____

MODE DE PAIEMENT Payment method : CB Credit card ESPECE Cash CHEQUE chèque

Je soussigné(e), déclare que le bateau est assuré pour tout dommage causé aux ouvrages portuaires, et aux dommages corporels ou matériels causés au tiers, y compris ceux découlant de l'incendie du navire ou de sa réserve de carburant répandue sur le plan d'eau, ou de problèmes liés à l'usage de bornes électriques du Port.

I the undersigned, declare that the boat is insured for any damage to harbour works and to bodily injuries or property damages to third parties, including the burning of the ship or its reserve of fuel spilled on the water, or problems related to the use of electric terminals of the Port.

Date :

Signature :

